



Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken zur Beseitigung der Interferenzen (DUVRI)	Documento Unico di Valutazione dei Rischi per l'eliminazione delle Interferenze (DUVRI)
INFORMATIONEN BEZÜGLICH DER BESTEHENDEN SPEZIFISCHEN RISIKEN (Art. 26, Absatz 1 – Buchstabe B des G.v.D. 81/2008) Vorbeuge- und Schutzmaßnahmen zur Beseitigung der Risiken welche auf Interferenzen zwischen den Arbeitern zurückzuführen sind (zwischen Bauherr und Auftragnehmer oder zwischen mehreren Auftragnehmern)	INFORMAZIONE SUI RISCHI SPECIFICI ESISTENTI (art. 26, comma 1 – lett. B del D.Lgs. 81/2008) Misure di prevenzione e protezione atte ad eliminare i rischi dovuti alle interferenze dei lavoratori (tra committente ed appaltatore o tra i diversi appaltatori)
TEIL 1: LISTE DER BEREICHE MIT SPEZIFISCHEM RISIKO IM GEBÄUDE	PARTE 1: ELENCO DEI LUOGHI A RISCHIO SPECIFICO PRESENTI NELL'EDIFICIO

N.B.:

Die Firma muss in den Notfallplan Einsicht nehmen und eventuell für weitere Informationen mit dem Gebäudeverwahrer Kontakt aufnehmen.

Die Firma muss, im Falle von Arbeiten in Bereichen mit spezifischem Risiko, in die „Informationen bezüglich der bestehenden spezifischen Risiken – Teil 2“, Einsicht nehmen

068.001

Landesmuseum Bergbau Prettau

Hörmanngasse 38

3903900 Prettau

(Letzte Aktualisierung: 18.05.2017)

N.B.:

La ditta deve consultare il piano di emergenza ed eventualmente contattare il consegnatario per ulteriori informazioni.

La ditta, nel caso di lavorazioni da svolgere in luoghi a rischio specifico presenti nell'edificio, deve prendere visione delle "Informazioni sui rischi specifici esistenti – parte 2".

068.001

Museo provinciale miniere Predoi

vicolo Hörmann 38

39030 Predoi

(aggiornato al: 18.05.2017)



Raum / Locale Tätigkeit / Attività		Vorhanden Presente		Eigenschaften / Caratteristiche		Position / Ubicazione		Meldeanlagen Impianti rilevazione		Löschanlagen Impianti spegnimento		Bemerkungen Note
		Ja/Sì	Nein/No			Stock Piano	Bemerkung Note	Brand Incendi	Gas			
1.	Heizraum Centrale termica	☒	☐	☐ Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) ☒ Heizöl / gasolio	66 kW	KG	☒ intern / interna ☐ extern / esterna	☐	☐	☒	Art/Tipo: Feuerlöscher / estintore	
	Generatorenraum Locale gruppo elettrogeno	☐	☒	☐ Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) ☐ Heizöl / gasolio	___ kW ___ kW			☐	☐	☐	Art/Tipo:	
	Kogeneratorenraum Locale cogeneratore	☐	☒	☐ Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) ☐ Heizöl / gasolio	___ kW ___ kW			☐	☐	☐	Art/Tipo:	
	Küche cucina	☐	☒	☐ Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) ☐ Heizöl / gasolio	___ kW ___ kW			☐	☐	☐	Art/Tipo:	
2.	Brennstofflager Depositi combustibile	☒	☐	☐ Methan / metano ☐ Heizöl / gasolio ☒ LPG / GPL	Menge: m ³ Menge: m ³ Menge: 1650 l		☐ unterird./ inter. ☒ extern / esterno	☐	☒	☒	Art/Tipo: Feuerlöscher / estintore	
	Lager Gasflaschen techn. Gase Deposito bombole gas tecnici	☐	☒	☐ Sauerstoff/ossigeno ☐ Azethylen/acetilene ☐ LPG / GPL ☐ Argon ☐ Mischgas / gas misto	Menge: m ³ / kg Menge: m ³ / kg Menge: m ³ / kg Menge: m ³ / kg Menge: m ³ / kg							
3.	Archive Archivi	☐	☒	☐ Papiermenge / Quantità carta < 5 t: ☐ Papiermenge / Quantità carta > 5 t:				☐	☐	☐	Art/Tipo:	
	Lagerräume / Abstellkammern Depositi / ripostigli	☒	☐	☐ Material / Materiale: Papier / carta ☒ Materiale / Material: Werkraum		KG		☐	☐	☒	Art/Tipo: Feuerlöscher / estintore	
4.	Labors Laboratori	☐	☒	Art/Tipo:	☐ Sauerstoff/ossigeno ☐ Azethylen/acetilene ☐ LPG / GPL ☐ Argon ☐ Mischgas / gas misto ☐ andere gefährliche Substanzen / altre sostanze pericolose			☐	☐	☐	Art/Tipo:	
5.	Werkstätten - Praxisräume Officine – aule di pratica	☒	☐	Art/Tipo: Schlosser Fabbro	☐ Sauerstoff/ossigeno ☐ Azethylen/acetilene ☐ LPG / GPL ☐ Argon ☐ Mischgas / gas misto ☐ andere gefährliche Substanzen / altre sostanze pericolose			☐	☐	☒	Art/Tipo: Feuerlöscher / estintore	



Raum / Locale Tätigkeit / Attività		Vorhanden Presente		Eigenschaften / Caratteristiche	Position / Ubicazione		Meldeanlagen Impianti rilevazione		Löschanlagen Impianti spegnimento		Bemerkungen Note
		Ja/Sì	Nein/No		Stock Piano	Bemerkung Note	Brand Incendi	Gas			
6.	Raum für Hauptelektroschrank Locale quadro elettrico principale	☒	☐				☐	☐	☒	Art/Tipo: Feuerlöscher / estintore	
	Transformatorkabine Cabina di trasformazione	☒	☐	E-Werk Mittelspannung (ENEL Kabine)			☐	☐	☐	Art/Tipo:	
	E.D.V. / C.E.D. Serverraum / Locale server	☐	☒				☐	☐	☐	Art/Tipo:	
	Batterienraum / locale batterie Akkumulatort. / loc. accumulatori	☒	☐	2 x 50 Volt Batterien			☐	☐	☒	Art/Tipo: Feuerlöscher / estintore	Ladestation
7.	Dach / Überdachung Tetto / copertura	☒	☐				☐	☐	☐	Art/Tipo:	
8.	Maschinenraum Aufzug / Lift Locale macchine ascensore/montacarichi	☐	☒				☐	☐	☐	Art/Tipo:	
9.	Anderes altro	☒	☐	Generatorraum 50kW			☐	☐	☐	Art/Tipo:	Getrennter Raum außen